



NOTA INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Ogni persona ha diritto alla protezione dei suoi dati personali.

Il trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni, degli organi e degli organismi dell'Unione è disciplinato dal regolamento (UE) 2018/1725 (GU 2018, L 295, pag. 39).

La presente nota informativa Le spiega perché e come i Suoi dati sono utilizzati nell'ambito del trattamento considerato.

TRATTAMENTI IN SAP NELL'AMBITO DELLA GESTIONE DI BILANCIO E FINANZIARIA

Chi è il titolare del trattamento?

Per questo trattamento, il titolare è la direzione del Bilancio e degli affari finanziari.

Perché abbiamo bisogno dei Suoi dati?

I dati personali sono utilizzati al solo scopo di dare esecuzione agli obblighi legali e contrattuali, quali definiti dalla normativa applicabile, relativi ai processi finanziari.

Il sistema integrato SAP è utilizzato per assicurare l'esecuzione del bilancio nonché i relativi trattamenti e operazioni finanziarie.

Tale sistema gestisce i seguenti processi:

- gestione e contabilità di bilancio;
- gestione e contabilità finanziaria;
- gestione e contabilità delle immobilizzazioni;
- gestione delle operazioni bancarie;
- esecuzione dei pagamenti;
- gestione del magazzino;
- contabilità analitica;
- gestione delle procedure di appalto pubblico;
- gestione dei contratti e degli acquisti;



- gestione della ricezione dei beni ricevuti e dei servizi prestati;
- creazione di statistiche delle operazioni finanziarie realizzate;
- creazione di rapporti finanziari.

L'esecuzione dei processi sopra elencati, nel rispetto del regolamento finanziario e degli obblighi legali, richiede la registrazione di dati personali:

- delle persone fisiche designate per essere coinvolte in relazioni finanziarie o contrattuali con la Corte;
- delle persone fisiche designate come rappresentanti o che agiscono per operatori economici e contraenti nell'ambito di procedure e di contratti di appalto pubblico;
- del personale designato dalla Corte che utilizza il sistema SAP per compiti legati alle transazioni finanziarie, come avviare, registrare, aggiornare, verificare e approvare le transazioni nel sistema, compresa la partecipazione a flussi di lavoro elettronici che sono obbligatori per l'esercizio delle loro funzioni;
- delle persone fisiche nominate per essere coinvolte come autori o contributori nello sviluppo e nell'adattamento del software SAP.

Le attività di tutti gli utenti SAP sono registrate in log tecnici di sicurezza che possono essere utilizzati solamente a fini di verifica e di indagine in caso di attività sospetta nel sistema o in caso di dubbi sull'autenticità dei dati. I dati relativi alle operazioni avviate e alle modifiche effettuate sono registrati nei log di audit che consentono di documentare l'origine delle modifiche apportate ai dati o ai documenti finanziari e di verificare le operazioni finanziarie e la loro cronologia.

Se Lei è uno sviluppatore o un contributore, il Suo nome o identificativo associato alle modifiche del codice sorgente, alla personalizzazione delle modifiche e alla documentazione di progettazione può essere utilizzato ai fini della verifica tecnica per 10 anni dopo l'implementazione e per documentare il fatto che Lei ne è l'autore, qualora dei diritti siano applicabili.

Questa nota presenta la parte del trattamento dei dati personali effettuata tecnicamente nel sistema SAP. I fascicoli di protezione dei dati e le relative dichiarazioni di riservatezza per il trattamento completo dei dati personali richiesti per i processi finanziari pertinenti sono documentati separatamente nelle seguenti note informative:

- nota informativa delle entità giuridiche;
- nota informativa appalti pubblici;
- nota informativa EDES;



- nota informativa per la verifica ex ante ed ex post.

Come abbiamo ricevuto i Suoi dati?

Alcuni dati sono stati raccolti direttamente da Lei ai fini della gestione dei vari processi sopra richiamati. Nelle nostre banche dati del sistema SAP sono registrati solo i dati che Le abbiamo chiesto di fornire per le esclusive esigenze dei processi.

Abbiamo ottenuto i Suoi dati attraverso:

- la scheda segnaletica che ci ha trasmesso se deve beneficiare di pagamenti della Corte;
- i documenti che ci ha trasmesso nell'ambito delle procedure d'appalto;
- i documenti di richiesta di accesso al sistema SAP che ha trasmesso se deve beneficiare di un accesso al sistema.

Altri dati sono registrati automaticamente dal sistema SAP per costituire i log di sicurezza e di audit che garantiscono la tracciabilità di tutte le operazioni effettuate nel sistema SAP.



Categorie di persone interessate e categorie dei loro dati personali trattati.

Categoria	Informazioni relative alle persone	Origine
Ente giuridico	Nome, indirizzo, email, partita IVA, conto/i bancario/i, titolare/i del/i conto/i, relativi documenti giustificativi.	Trasmessi dal rappresentante dell'ente
	Contratti quadro, contratti specifici che indicano i servizi, i beni, le quantità ordinate, i prezzi e altre caratteristiche dell'ordine, i documenti correlati (offerte, ecc.)	Registrati dalla Corte
	Ricezione dei beni ricevuti e dei servizi prestati, documenti di consegna.	Registrati dalla Corte
	Fatture o richieste di pagamento equivalenti ricevute da un terzo, pagamenti ricevuti, documenti indicati in allegato.	Trasmessi dal rappresentante dell'ente
	Note di addebito inviate, pagamenti effettuati, pagamenti ricevuti, altre operazioni contabili connesse alla gestione legale dei conti.	Registrati dalla Corte
Operatore economico	Nome, indirizzo, email, partita IVA.	Trasmessi dal rappresentante dell'operatore
	Procedure di aggiudicazione di appalto e lotti, informazione sulla non esclusione, sulla capacità tecnica e finanziaria e sulle caratteristiche dell'offerta.	Trasmessi dal rappresentante dell'operatore
	Valutazione dell'offerta e sua accettazione o rigetto.	Registrati dalla Corte
Persona fisica che rappresenta una persona giuridica o un operatore economico (punto di contatto, dipendente, addetto alle consegne, ecc.)	Nome, recapiti professionali (email, telefono), datore di lavoro, ruolo.	Registrati dalla Corte
Personale	Nome, conto/i bancario/i, titolare/i del/i conto/i, relativi documenti giustificativi.	Trasmessi dalla persona



	Identificativo, NUP e servizio al quale la persona è assegnata.	Registrati dalla Corte
	Attrezzatura informatica messa a disposizione (laptop, cellulare, ecc.)	Registrati dalla Corte
	Spese di missione.	Trasmessi dalla persona
	Calcolo degli stipendi e delle indennità.	Redatti dalla Corte
	Richiesta di pagamento anticipato, pagamento in favore della persona, pagamento ricevuto dalla persona, altre operazioni contabili connesse alla gestione legale dei conti.	Registrati dalla Corte
Utenti (personale o assimilato)	Identificativo, nome, servizio, ruoli e autorizzazioni nel sistema, ruoli nel circuito finanziario, indirizzo email, numero di ufficio e numero di telefono.	Registrati dalla Corte sulla base della richiesta di accesso a SAP presentata
	Procedure di appalto e lotti in cui l'utente interviene come membro del comitato di valutazione.	Registrati dalla Corte
Sviluppatori (interni o esterni)	Stesse informazioni degli utenti di un prestatore di servizi o degli utenti del personale	Registrati dalla Corte;
	+ modifiche effettuate nella configurazione, codice sorgente del software creato o modificato nel sistema, ordini di trasporto connessi a tale modifica, con marcatura temporale.	Registrati automaticamente dal sistema.
	Nome o iniziali dell'autore/contributore nei documenti preparatori di progettazione ai sensi della direttiva 2009/24/CE, che sono conservati al di fuori del sistema SAP.	
Qualunque utente SAP	Ogni fascicolo finanziario creato dall'utente, con marcatura temporale dell'azione; ogni fascicolo finanziario o ogni valore modificato dall'utente, con marcatura temporale della modifica; ogni fascicolo finanziario approvato dall'utente, con marcatura temporale dell'approvazione.	Registrati automaticamente dal sistema
	Log di sicurezza: identificativo utente, identificativo di rete della postazione di lavoro dell'utente, nome della transazione o del rapporto lanciato (comprese le transazioni di connessione), marcatura temporale dell'operazione.	Registrati automaticamente dal sistema

Inoltre, il sistema può memorizzare nomi o dati, potenzialmente idonei a identificare persone fisiche, in un campo di testo libero, a seguito dell'inserimento di dati da parte del personale della Corte oppure a seguito della trasmissione automatica proveniente



da terzi (tramite fattura elettronica o estratti conto bancari). Queste informazioni personali potenziali non possono essere trattate automaticamente e non sono in genere sufficienti a identificare una persona fisica in modo chiaro e non ambiguo.

Le informazioni e i dati personali indicati nelle fatture, nelle parcelle o in qualunque altra forma di richiesta di pagamento, nonché quelli riportati nei documenti che Lei ci ha trasmesso in allegato a tali richieste di pagamento, non sono registrati nelle banche dati. Tuttavia, tutti i documenti ricevuti sono conservati nel sistema SAP in formato digitale e sono allegati alle transazioni finanziarie alle quali si riferiscono.

Sulla base delle operazioni realizzate dagli agenti nel circuito finanziario, sono estratte dal sistema SAP delle statistiche che consentono di redigere i rapporti delle attività di bilancio e finanziarie dei differenti servizi ordinatori della Corte.

Chi ha accesso ai Suoi dati?

Gli agenti finanziari della Corte di giustizia (agenti iniziatori, agenti verificatori, ordinatori), il contabile e altri agenti coinvolti nel trattamento dei processi finanziari, nonché i revisori della Corte di giustizia e della Corte dei conti nell'ambito della missione affidatale dall'articolo 287 TFUE.

Se Lei è un utente del sistema SAP, gli esperti di sicurezza informatica e gli investigatori possono avere accesso ai log di audit e di sicurezza al fine di verificare la sicurezza del sistema e dei conti utente.

Un numero limitato di soggetti coinvolti nella gestione tecnica e nel supporto del sistema (team di supporto all'interno della direzione finanziaria, consulenti SAP, amministratori di banche dati, ingegneri di rete) possono accedere in tutto o in parte a tali dati, ma solo nell'ambito dei loro compiti di supporto tecnico; essi non sono autorizzati a estrarre o a utilizzare i dati ad altri fini.

I Suoi dati non sono trasferiti a paesi terzi o ad altre istituzioni internazionali.

Per quanto tempo sono conservati i Suoi dati?

Conformemente alle durate di conservazione dei documenti previste dall'Istituzione, i dati personali, in formato cartaceo o elettronico, sono conservati per un periodo di 10 anni a decorrere dal 1° gennaio successivo all'anno in cui si è conclusa l'ultima operazione finanziaria a Lei correlata.

I fascicoli cartacei o elettronici sono eliminati nel corso dell'anno successivo alla fine del



periodo di conservazione.

Il periodo di conservazione del log di sicurezza è di due anni successivi all'anno in cui l'azione dell'utente è stata registrata.

In entrambi i casi, a seconda dei vincoli relativi alla pianificazione del programma di gestione della conservazione dei dati, i dati possono essere conservati per un ulteriore anno.

Quali sono i Suoi diritti?

In conformità alle regole applicabili, Lei ha il diritto di domandare al responsabile del trattamento un accesso ai Suoi dati, nonché, se del caso, la loro rettifica, la loro cancellazione o una limitazione del loro utilizzo.

Inoltre, Lei può opporsi al trattamento per ragioni concernenti la Sua situazione specifica.

Come esercitare i Suoi diritti? Chi contattare?

Può contattare il titolare del trattamento, la Corte di giustizia dell'Unione europea, con le seguenti modalità:

Posta elettronica: dataprotection_finance@curia.europa.eu

Indirizzo postale: Cour de justice de l'Union européenne
Direction du Budget et des affaires financières
Unité Comptabilité
Rue du Fort Niedergrünewald
L-2925 Luxembourg

Risponderemo alla Sua richiesta al più presto e, di norma, entro un mese. In caso di necessità, questo termine può essere prorogato.

Può inoltre contattare il delegato alla protezione dei dati della Corte di Giustizia dell'Unione europea:

Posta elettronica: DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu



Garante europeo della protezione dei dati

Lei ha il diritto di proporre reclamo al Garante europeo della protezione dei dati se ritiene che il trattamento dei Suoi dati personali non rispetti il regolamento (UE) 2018/1725.